

بِرُودوْدُوبَا[®]

(فُوسْلِيفُودُوبَا / فُوكَارِبِيدُوبَا)
لعلاج مرض الباركنسون المتقدم

يحتوي دليل المريض هذا على معلومات موجهة خاصة بالأمان
ينبغي أن تكون على العلم بها.

يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل متاتاً عندما تستعد
لاستخدام هذا الدواء.

abbvie

لماذا ينبغي أن أقرأ دليل المريض هذا؟

برودودوبا® هو دواء لعلاج أعراض مرض الباركنسون المتقدم.

يتم استخدامه عندما لا تتعال الأدوية الأخرى تعمل بشكل جيد كما فعلت لعلاج أعراض المرض.

ستقوم أنت أو مقدم الرعاية لديك بإعطاء هذا الدواء تحت جلدك من خلال أنبوب بلاستيكي صغير (كانيلولا) في المنطقة المحيطة بسرمه البطن. هذه المنطقة هي موضع التسريب لديك.

يتم توصيله من خلال هذا الأنبوب بشكل مستمر لمدة 24 ساعة في اليوم.

قد يعاني بعض الأشخاص الذين يستخدمون هذا الدواء من مشاكل حول الجلد في المكان الذي تدخل فيه канيلولا إلى أجسامهم.

من الممكن أن تكون هذه المشاكل:

- **عدوى جلدية.**

من الممكن أن تصبح عدوى الجلد خطيرة عندما تدخل مجرى الدم وتنشر في جميع أنحاء الجسم. وهذا ما يسمى تسنم الدم.

- **رد فعل جلدي.** يحدث هذا عندما يصبح الجلد متورطاً/متلططاً.

سيساعدك دليل المريض هذا أنت ومقدم الرعاية في التعلم حول الآتي:

كيفية اختيار موضع التسريب لديك



كيفية التعرف على عدوى في موضع التسريب أو رد فعل
في موضع التسريب



ما يمكنك أن تفعله للمساعدة في تقليل فرصة الإصابة
بعدوى في موضع التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



ما ينبغي عليك أن تفعله إذا كانت لديك عدوى في موضع
التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



أين يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول دوائك





كيفية اختيار موضع التسريب لديك

من المهم تغيير موضع التسريب لديك بانتظام. لأن ذلك يساعد جلدك على البقاء صحياً ويسمح بإعطاء الدواء بشكل صحيح.

يمكنك استخدام بطانة لموضع التسريب ما لم يذكر طبيبك باستخدام موضع آخر. تأكد من أن المكان الذي تختره يبعد عن سرة بطانة بمسافة لا تقل عن 5 سم (حوالى طول إصبعك الصغرى).

- تجنب خط الحزام لأن هذه المنطقة قد تتوضع بسبب خط الحزام على الجلد.
- تجنب أي جلد فيه ندوب، صلب، أو فيه علامات تحدد.
- تجنب أي تجاعيد أو طيات في جلدك في الموضع الذي ينحدر فيه الجلد كثيراً بشكل طبيعي.
- استخدم عدّة تسريب بديلة (كاينولا/أنبوب)، في كل مرة تقوم فيها بتغيير موضع التسريب.

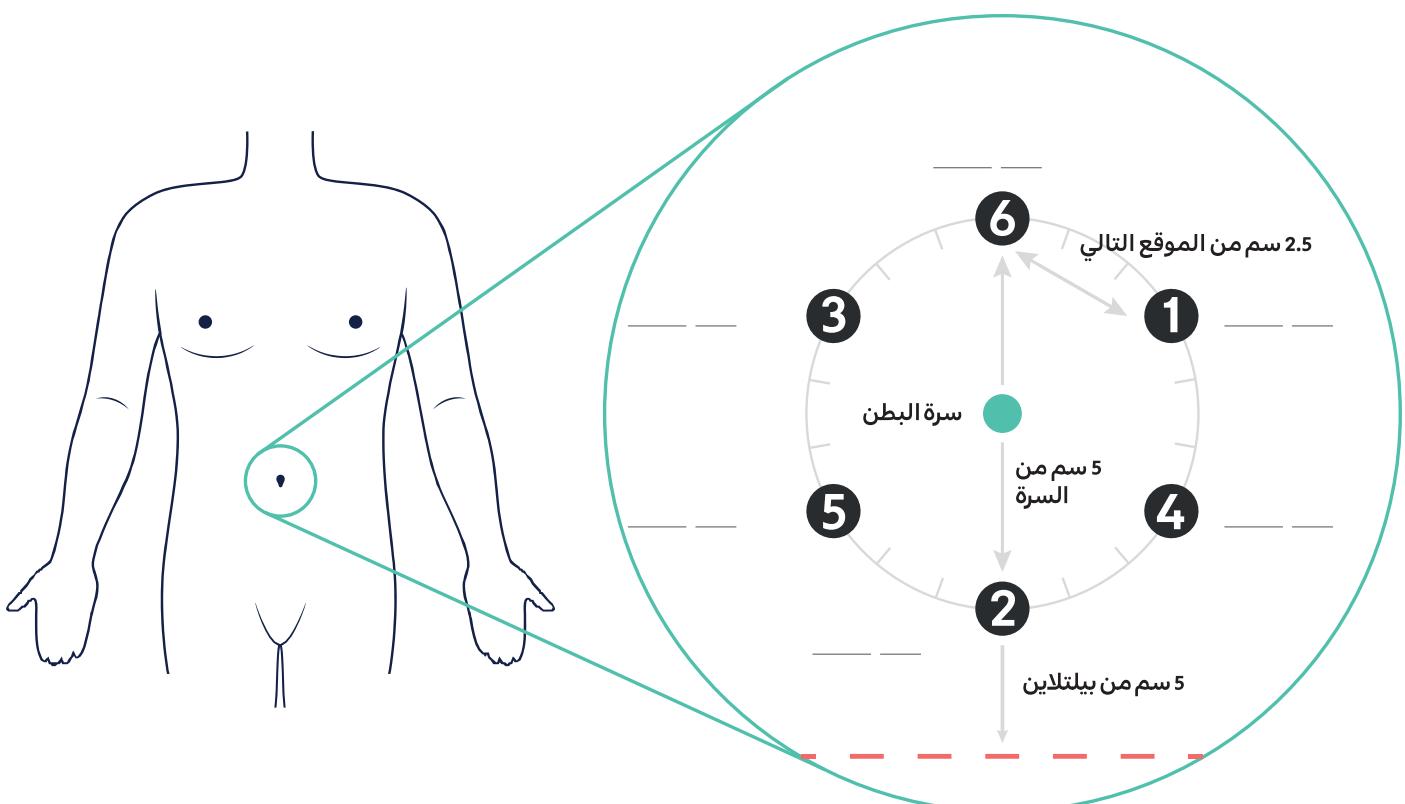
قم بتغيير موضع التسريب لديك كل 3 أيام أو أقل من ذلك اعتماداً على التغيرات التي تطرأ على جلدك (مثل الاحمرار، التورم، والآلم).

يجب أن يكون موضع التسريب الجديد لديك بعيداً بمقدار 2.5 سم على الأقل (مسافة من إصبعين) عن آخر موضع استخدمته.

بمجرد استخدامك لموضع تسريب، فلا تستخدموه مرة أخرى لمدة 12 يوماً. سيساعد ذلك جلدك على التعافي تماماً.

هناك طرق مختلفة لمساعدةك على تذكر عدم استخدام موضع التسريب في وقت قريب للغاية. إحدى الطرق هي أن تخيل بأن بطنك نجمة. اتبع المثال بالضبط، سيسمح ذلك لموضع الحقن السابق لديك بالتعافي أثناء اختيارك لموضع حقن جديد أكثر بعده.

قم بتدوين تاريخ ومكان مواضع التسريب لديك لمساعدةك على المتابعة.

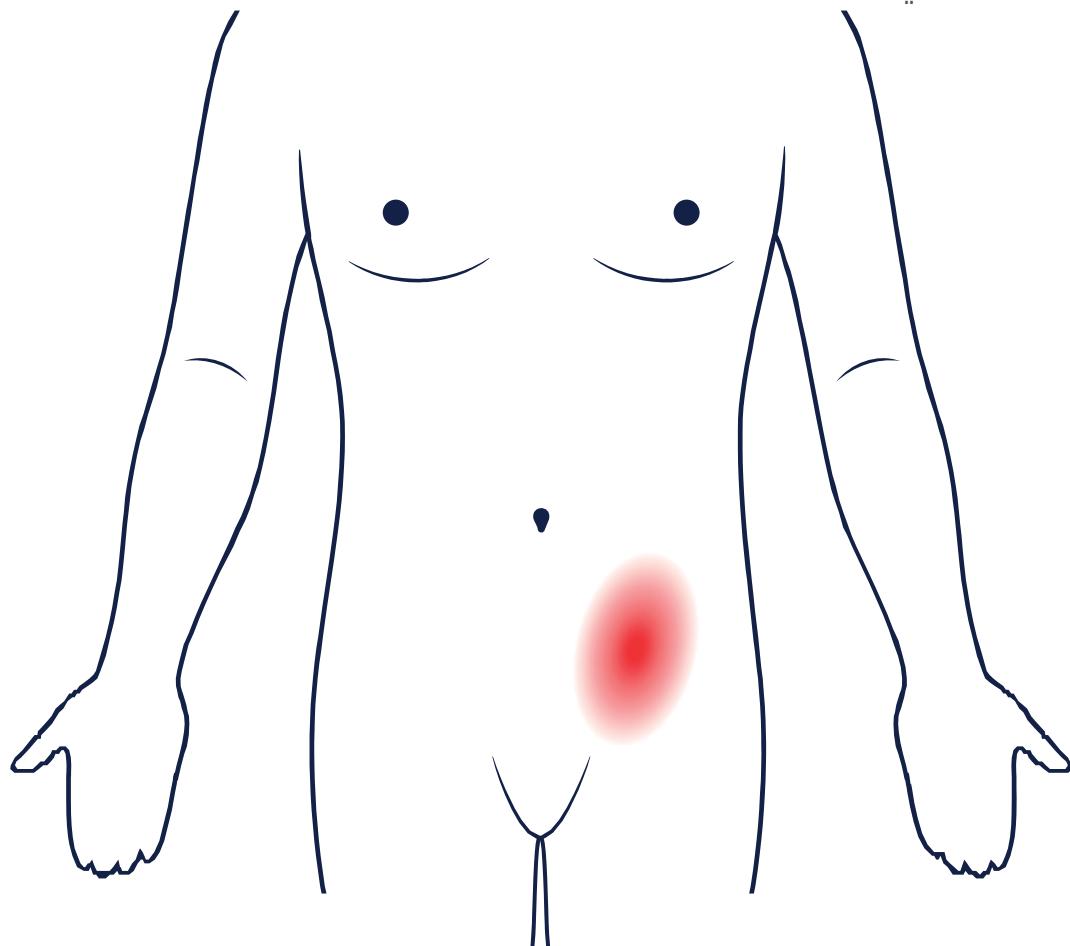


كيفية التعرف على عدوى في موقع التسريب أو رد فعل في موقع التسريب



ابحث عن تغيرات في الجلد في المكان الذي تدخل فيه الكانيولا إلى جلدك. قد تحدث التغيرات في الجلد مع الحمى أو بدونها وتشمل:

- احمرار دافئ الملمس
- تورم
- ألم
- الرقة / الألم
- تغيرات في لون الجلد عندما تضغط على جلدك



ما يمكن أن تفعله المساعدة في تقليل فرصة الإصابة بعدوى في موضع التسريب أو رد فعل في موضع التسريب

قد تحدث حالات عدوى في موضع التسريب أو ردود فعل في موضع التسريب.
فيما يلي عناصر يتبعن مراعاتها عند التعامل مع التسريب.

حافظ على موضع التسريب وعدة التسريب
نظيفة ومعقمة عندما تحضر التسريب.



استخدم منطقة مضاءة جيداً تكون
نظيفة ومسطحة (مثل طاولة)
لتحضير التسريب لديك.



تجنب بأن تترك طرف المرينة محول القارورة،
الأنبوب، أو موصل المروحة يلامس سطحاً غير
نظيف.



اغسل يديك دائمًا بالماء والصابون
وجففهما بمنشفة ورقية. لا تلمس
أي شيء غير نظيف بعد ذلك.



عندما تكون قد اخترت موضع التسريب، امسح
جلدك بضمادة كحولية أو منديل. تأكد من
المسح في اتجاه واحد لكى لا تلوث المنطقة
التي تم تنظيفها. اترك المنطقة تجف لمدة
دقيقة واحدة على الأقل.



تخلص بعناية من أي من المواد
المستخدمة التي قد تكون ملوثة.



قم بتغيير موضع الحقن كل 3 أيام أو مدة أقل من ذلك اعتماداً على التغيرات التي تطرأ على جلدك (مثل الاحمرار، التورم والألم)

احفظ دائمًا بمسافة 2.5 سم (حوالي مسافة
إصبعين) من آخر موضع للتسريب استخدموه.



عندما تستخدم موضعًا جديداً
للتسريب، فلا تخر نفس موضع
التسريب لمدة 12 يوماً. سيساعد
ذلك جلدك على التعافي تماماً.



قم بقص أي شعر حول موضع التسريب
بالمقص. سيساعد ذلك شريط الكابيلا على
الالتصاق بجلدك. إذا كان يتوجب عليك حلقة
جلدك، فانتظر يوماً واحداً قبل استخدام موضع
التسريب هذا.



استخدم دائمًا كابيلا وأنابيب جديدة
عند التغيير لموضع تسريب جديد.



ارتد ملبس مرتبة لا تؤدي إلى الجلد في
موقع التسريب.



ما ينبغي عليك أن تفعله إذا كانت لديك عدوى في موضع التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



قم بتغيير موضع التسريب - لا تنتظر لمدة 3 أيام. اتصل بطبيبك،
بممارضتك أو بالصيدلي إذا كانت لديك الأعراض التالية:

- احمرار دافئ الملمس
- تورم
- ألم
- الرقة / الألم
- تغيرات في لون الجلد عندما تنفس على جلدك

لا تعید استخدام موضع مطاب بعدوى لمدة 12 يوماً على الأقل أو حتى
يشفى.

أين يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول دوائك



لمزيد من المعلومات حول دوائك، راجع نشرة معلومات المنتج (PI) لديك
وتعليمات الاستخدام (IFUs) المرفقة مع دوائك (فوسفيفودوبا/فوسكاريدوبا).

للبلاغ عن أي آثار جانبية من استخدام دوائك، اتصل بطبيبك، ممارسوك أو الصيدلي.
يمكنك أيضاً الاتصال بشركة أبيفي (عبر صندوق البريد pvisrael@abbvie.com)

للبلاغ عن الآثار الجانبية الناتجة عن استخدام دوائك.

تمت المصادقة على دليل العريض والمحتوى هذا من قبل وزارة الصحة في
تموز/يوليو 2023، V1.0.